

Flow2 - Treppenlift

Bedienungsanleitung



Access Business Development Division



HINWEIS!

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG
DURCH, BEVOR SIE DEN TREPPENLIFT IN BETRIEB
NEHMEN

BEACHTEN SIE DABEI INSBESONDERE DAS KAPITEL
„SICHERHEITSHINWEISE“

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IN
DER NÄHE DES LIFTS AUF, UM DIE ERFORDERLICHEN
INFORMATIONEN STETS GRIFFBEREIT ZU HABEN

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	3
Sicherheitshinweise	6
1. Einleitung	9
1.1 Allgemeine Beschreibung	9
1.2 Hauptbestandteile des Treppenliftes	10
2. Bedienung	11
2.1 Bedienelemente	11
2.1.1 Außenbefehlsgeber	12
2.1.2 Bedieneinheit in der Armlehne	13
2.1.3 Hauptschalter	13
2.1.4 Optionales Bedienteil für Begleitpersonen	15
2.2 Benutzung des Treppenliftes	15
2.2.1 Ladestationen	16
2.2.2 Ausklappen des Stuhls und Einsteigen	16
2.2.3 Optional: Handbetätigter oder automatischer Drehsitz	18
2.2.4 Fahren mit dem Treppenlift	20
2.2.5 Aussteigen und Zusammenklappen des Stuhls	22
2.2.6 Benutzung der Außenbefehlsgeber	24
3. Signalerkennung und Störungsbehebung	25
3.1 Signale des Treppenlifts bei Normalbetrieb	25
3.2 Signale auf der Abdeckung der Antriebseinheit	25
3.3 Warnsignale während der Treppenliftbedienung	26

4. Instandhaltung und Pflege	27
4.1 Reinigung	27
4.2 Auswechseln der Batterien	27
4.3 Vorbeugende Wartung	29
4.4 Technische Daten	29
5. Kontakt	30

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für einen Treppenlift von Access BDD Treppenlifte entschieden. Dieses moderne, bedienungsfreundliche und sichere Produkt wird Ihnen hoffentlich lange Zeit Freude bereiten. Wir werden alles in unserer Macht stehende unternehmen, um Ihr Vertrauen zu rechtfertigen. Damit Sie Ihren Flow so optimal wie möglich nutzen können, ist es wichtig, dass Sie diese Bedienungsanleitung zunächst sorgfältig durchlesen, bevor Sie den Treppenlift in Betrieb nehmen.

Diese Bedienungsanleitung

Die Hinweise in dieser Bedienungsanleitung sind für Sie als Benutzer des Flow Treppenlifts bestimmt. Sie enthalten alle erforderlichen Informationen für den guten und sicheren Betrieb des Treppenliftes. Die Kapitel und Abschnitte sind fortlaufend nummeriert. Die Seitenzahlen befinden sich am unteren Seitenrand. In dieser Bedienungsanleitung werden die Wörter „links“, „rechts“, „vorne“ und „hinten“ als Hinweis auf einen bestimmten Teil des Treppenliftes verwendet. Der Ausgangspunkt ist hierbei Ihre gedachte Position sitzend auf dem Treppenlift.

Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:



TIPP

Tipps und Ratschläge für einfachere Vorgehensweisen.



ACHTUNG

Verfahren und Vorgehensweisen, bei denen besondere Sorgfalt und Vorsicht geboten ist.



VORSICHT

Vorgehensweisen, die bei unvorsichtiger Ausführung zu Schäden am Lift, zu Sach- und Personenschäden oder zu Umweltschäden führen können.

Wartung und technischer Kundendienst

Um sicherzustellen, dass Ihr Treppenlift immer ordnungsgemäß und sicher funktioniert, ist eine regelmäßige Inspektion und Wartung des Treppenliftes ausschlaggebend. Wir empfehlen Ihnen daher den Abschluss eines Wartungsvertrages, damit Sie sicher gehen können, dass Ihr Treppenlift jederzeit optimal funktionsfähig ist. Nehmen Sie hierzu Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf (siehe Kapitel 5).

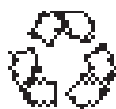
Treppenlifte und Umwelt



Batterien

In diesem Treppenlift befinden sich zwei wiederaufladbare Batterien mit jeweils 12 V (7 Ah) für die Versorgung des Elektromotors. Der Austausch dieser Akkus darf nur durch autorisiertes Wartungspersonal erfolgen. Außerdem befinden sich in den Außenbefehlsgebern und der Bedieneinheit C-Zellen-Batterien (Typ Baby). Diese Batterien können von Ihnen selbst ausgewechselt werden (siehe Kapitel 4).

Werfen Sie leere Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie dort ab, wo Sie die neuen Batterien erwerben. Wenn dies nicht möglich ist, erkundigen Sie sich beim Entsorgungsamt Ihrer Gemeinde nach Sammelstellen für Altbatterien.



Entsorgung des Treppenliftes

Treppenlifte, die außer Betrieb gestellt wurden, können häufig in Absprache mit dem Lieferanten zurückgenommen werden. Wenn dies nicht möglich ist, erkundigen Sie sich bei der zuständigen Behörde nach Möglichkeiten zur Zurücknahme, Wiederverwendung oder umweltgerechten Entsorgung der Materialien.

Sicherheitshinweise

Allgemein

Ihr Flow Treppenlift wurde für maximale Bedienungsfreundlichkeit in Privatwohnungen entwickelt. Um die ordnungsgemäße Bedienung des Treppenliftes sicherzustellen, ist es wichtig, dass sich alle Benutzer mit den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben. Sie als Endbenutzer des Treppenliftes sind jederzeit uneingeschränkt verantwortlich für die Einhaltung der örtlich geltenden Sicherheitsbestimmungen und Richtlinien.

Access BDD Treppenlifte haftet daher nicht für Sach- oder Personenschäden, deren Ursache in der Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise und -richtlinien in dieser Bedienungsanleitung oder der Fahrlässigkeit beim Gebrauch oder der Instandhaltung des Treppenliftes begründet ist.

Warnschilder am Treppenlift

Die am Flow Treppenlift angebrachten Warnschilder sind ein wichtiger Bestandteil der Sicherheitseinrichtungen. Sie dürfen weder entfernt noch verdeckt werden und müssen immer gut sichtbar und leserlich angebracht sein. Unleserlich gewordene oder beschädigte Warnschilder müssen daher umgehend ersetzt werden. Nehmen Sie hierzu Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf (siehe Kapitel 5).

Benutzer

- Der Treppenlift darf nur von Erwachsenen benutzt werden, die sich mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben.
- Minderjährige und Menschen mit geistiger Behinderung dürfen den Treppenlift nur im Beisein einer Aufsichtsperson benutzen.
- Das maximal zulässige Gewicht (125 kg) darf nicht überschritten werden.

- Der Treppenlift ist ausschließlich für die Beförderung einer Person pro Fahrt bestimmt.
- Transportieren Sie mit dem Treppenlift niemals Tiere oder Lasten.
- Halten Sie bei allen Vorgängen die vorgeschriebene Reihenfolge ein.
- Halten Sie Kinder vom Treppenlift fern. Lassen Sie sie nicht mit dem Treppenlift spielen.

Benutzung

- Kontrollieren Sie – vor der Benutzung – sowohl die Treppe als auch den Treppenlift. Benutzen Sie den Treppenlift nur, wenn Treppe und Fahrschiene völlig frei von möglichen Hindernissen sind.
- Machen Sie sich mit dem Treppenlift vertraut, bis Sie alle Handgriffe vollständig beherrschen.
- Achten Sie auf lose herabhängende Kleidungsstücke (Schals, Gürtel, Jacken, weite Röcke etc.). Sorgen Sie dafür, dass sie nicht zwischen bewegliche Teile des Treppenliftes eingeklemmt werden.
- Stellen Sie sich niemals auf den Treppenlift, und legen Sie grundsätzlich den mitgelieferten Sicherheitsgurt an.
- Bleiben Sie während der gesamten Fahrt gerade sitzen und lehnen Sie sich nicht vor, zurück oder zur Seite. Machen Sie keine unnötigen Bewegungen, wie z. B. Schaukeln.
- Behalten Sie während der Fahrt die Hände auf den Armlehnen und die Füße auf der Fußstütze. Strecken Sie Ihre Hände und Füße nicht über den Treppenlift hinaus.
- Öffnen oder schließen Sie die Teile des Treppenliftes niemals gewaltsam. Versuchen Sie niemals, den Treppenlift gewaltsam in Bewegung zu setzen.
- Im Brandfall oder in explosionsgefährdeter Atmosphäre darf der Treppenlift nicht benutzt werden.

- Nehmen Sie bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen unverzüglich Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Schützen Sie den Treppenlift vor Wasser oder Feuchtigkeit. Spritzen oder sprühen Sie den Treppenlift nicht nass.
- Halten Sie die Bedieneinheit und die Außenbefehlsgeber frei von Schmutz und Fett.
- Nehmen Sie bei Nichtbenutzung des Treppenliftes ggf. die Bedienhebel aus den Bedienelementen, und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
- Ziehen Sie niemals den Stecker aus der Netzsteckdose, da die Batterien sonst nicht aufgeladen werden.

Technische Daten

Von den in Abschnitt 4.4 angegebenen technischen Daten darf nicht abgewichen werden.

Instandhaltung und Pflege

Führen Sie Wartungsarbeiten niemals selbst durch. Veränderungen oder der Austausch von Teilen des Treppenliftes dürfen allein durch Fachpersonal vorgenommen werden, die von Access BDD Treppenlifte geschult wurden. Führen Sie nur Instandhaltungs- und Pflegearbeiten aus, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden.



VORSICHT

Ziehen Sie niemals den Hauptstecker aus der Netzsteckdose, da die Batterien sonst nicht aufgeladen werden.

Entfernen Sie keine Aufkleber oder Schilder, die am Lift angebracht sein müssen.

1. Einleitung

1.1 Allgemeine Beschreibung

Der Flow ist ein speziell angefertigter Treppenlift, mit dem Sie die Treppe ohne körperliche Anstrengung sicher und bequem überwinden können. Der Treppenlift ist für die Beförderung von maximal einer Person pro Fahrt bestimmt.

Der Treppenlift wird von einem Elektromotor angetrieben und ist mit wiederaufladbaren Batterien ausgestattet. Die Batterien werden an den Haltestellen (am Anfang und Ende der Treppe) und ggf. an zusätzlichen Parkpositionen und Zwischenetagen aufgeladen.

Der Treppenlift kann auf zwei Arten bedient werden:

- Vom Sitz aus kann der Treppenlift mit dem Bedienhebel in der Bedieneinheit in einer der Armlehnen bedient werden.
- Zum Heranholen oder Parken an anderer Stelle der Fahrschiene werden die Außenbefehlsgeber verwendet. Die Außenbefehlsgeber befinden sich am Anfang und am Ende der Treppe und ggf. an (optionalen) Zwischenhaltestellen. Die Außenbefehlsgeber lassen sich mit dem Bedienhebel bedienen.

1.2 Hauptbestandteile des Treppenliftes



AUFMERKUNG

In Abbildung 1 ist die Standardausstattung für einen rechtshändigen Benutzer dargestellt, für den der Bedienhebel an der rechten Seite eingesetzt wird.

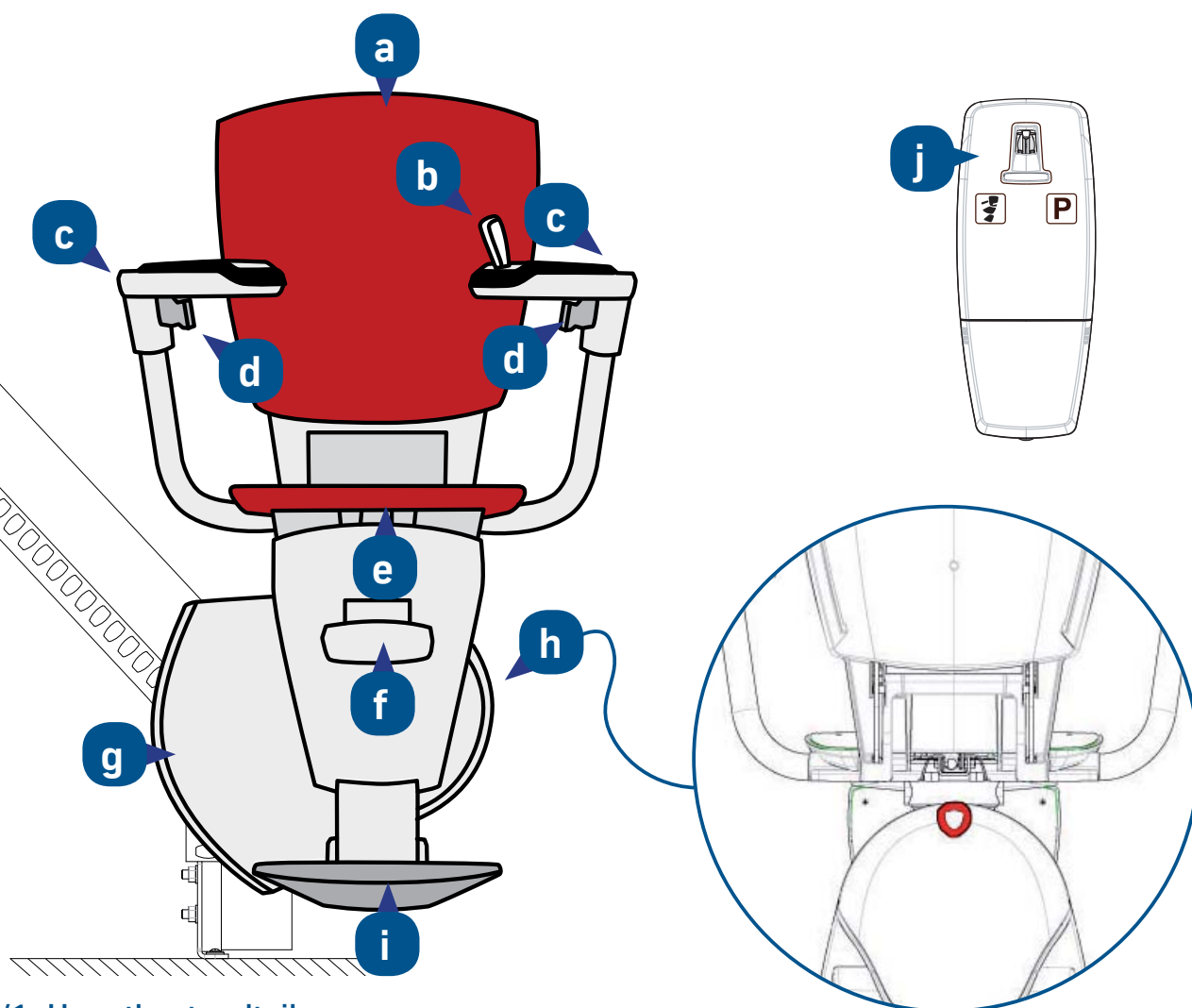


Abb. 1/1: Hauptbestandteile

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| a. Rückenlehne | f. Hebel der Fußstütze |
| b. Bedieneinheit mit Bedienhebel | g. Motor + Zustandslampe |
| c. Armlehnen (hochklappbar) | h. Hauptschalter |
| d. Sicherheitsgurt | i. Fußstütze (hochklappbar) |
| e. Sitzfläche (hochklappbar) | j. Außenbefehlsgeber |

2. Bedienung

In diesem Kapitel werden zunächst die wichtigsten Bedienelemente beschrieben. Außerdem werden die Funktionsweise des Treppenliftes sowie alle Handgriffe und Verfahren des täglichen Gebrauchs erläutert.

2.1 Bedienelemente

Die wichtigsten Bedienelemente des Flow Treppenlifts sind:

- Die Außenbefehlsgeber
- Die Bedieneinheit in einer der Armlehnen

Die Lampe auf diesen Bedienelementen zeigt den Zustand des Treppenliftes an (siehe Kapitel 3). Darüber hinaus ist der Treppenlift mit einem Hauptschalter, mit Ladestationen und einem optionalen Bedienteil für Begleitpersonen ausgestattet.



TIPP

Der Bedienhebel ist als Festhaltessteuerung ausgelegt. Das bedeutet, dass der Bedienhebel während der gesamten Fahrt in die gewünschte Richtung gedrückt gehalten werden muss. Wenn Sie den Bedienhebel loslassen, hält der Treppenlift an. Der Treppenlift gibt vor jeder Bewegung stets ein akustisches Signal aus.

2.1.1 Außenbefehlsgeber

Die Außenbefehlsgeber (Fernbedienungen) befinden sich am Anfang und am Ende der Treppe und ggf. an jeder Zwischenetage mit Haltestelle. Mit den Außenbefehlsgebern können Sie den Treppenlift zu sich heranzurufen oder an eine Parkposition senden.

Wenn sich dafür entschieden haben, den Treppenlift entlang der Treppe „aus dem Weg“ stellen zu können, fährt der Treppenlift zu dieser Parkposition hin. Diese zuvor festgelegte Parkposition (mit Ladestation) ist so gewählt, dass der Treppenlift anderen Benutzern der Treppe möglichst wenig im Wege ist.

Die Außenbefehlsgeber werden bedient, indem Sie den Bedienhebel einsetzen. Drücken Sie den Bedienhebel zur Seite des „P“ hin, um den Treppenlift zu parken (siehe Abb. 2/1). Der Treppenlift fährt dann zur vorprogrammierten Parkposition und hält dort an. Drücken Sie den Bedienhebel zur Seite des „Treppenlift-Symbols“ hin, um den Treppenlift heranzurufen (siehe Abb. 2/1).



Abb. 2/1: Außenbefehlsgeber

- a. Bedienhebel
- b. Treppenlift rufen
- c. Zustandslampe
- d. Treppenlift parken

2.1.2 Bedieneinheit in der Armlehne

Sobald Sie den Bedienhebel in die Öffnung in der Bedieneinheit setzen, können Sie den Treppenlift vom Sitz aus mit einer Handbewegung bedienen. Die Bedieneinheit ist an der linken oder rechten Armlehne angebracht.



Abb. 2/2: Bedienhebel einsetzen



Abb.2/3: Bedieneinheit mit verschiedenen Bedienhebeln

2.1.3 Hauptschalter

Abschalten der Stromzufuhr:

Mit dem Hauptschalter kann der Treppenlift ein- und ausgeschaltet werden, z. B. wenn Sie in Urlaub fahren oder längere Zeit nicht zu Hause sind. Die brennende Lampe auf der Motorabdeckung zeigt die Betriebsbereitschaft des Treppenliftes an. Diese Lampe brennt nicht, wenn der Treppenlift ausgeschaltet ist.

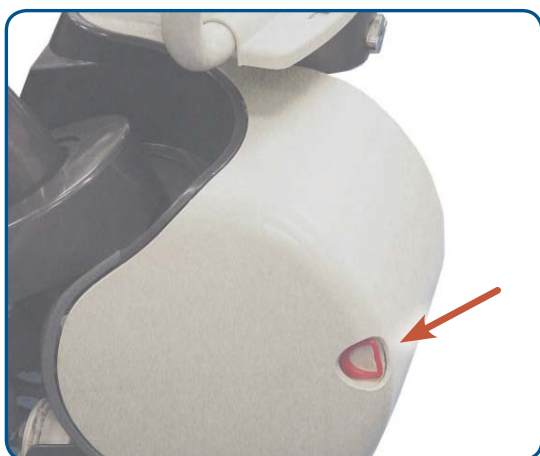


Abb. 2/4: Hauptschalter
Ein: Herausziehen Aus: Eindrücken



Abb. 2/5: Lampe auf der Motorabdeckung

- *Notabsenkungssystem:*

Mit dem Hauptschalter können Sie außerdem den Treppenlift abwärts fahren lassen, sollte einmal der unwahrscheinliche Fall einer Störung auftreten und der Treppenlift auf halber Fahrstrecke stehen bleiben.

Ziehen Sie den Hauptschalter hinten auf der Motorabdeckung so weit wie möglich heraus, um die Notabsenkung in Gang zu setzen. Der Hauptschalter muss in dieser Stellung festgehalten werden, bis der Treppenlift am gewünschten Ort angekommen ist. Wenn Sie den Hauptschalter loslassen, kommt der Treppenlift zum Stillstand.

Als Sicherheitsmaßnahme kann das Notabsenkungssystem nicht in Gang gesetzt werden, wenn der Treppenlift bereits einige Zeit an einer Ladestation stand.



Abb. 2/6: Den Lift im Notfall nach unten fahren lassen



VORSICHT

Das Notabsenkungssystem ist nicht für den täglichen Gebrauch bestimmt.

2.1.4 Optionales Bedienteil für Begleitpersonen

Mit dem optionalen Bedienteil für Begleitpersonen können diese den Treppenlift problemlos aufwärts oder abwärts fahren lassen, während der Benutzer auf dem Treppenlift sitzt (Abb. 2/8).



Abb. 2/8: Bedienteil für Begleitpersonen



TIPP

Die Bedieneinheit in der Armlehne hat bei der Bedienung grundsätzlich Vorrang vor den anderen Bedienelementen.

2.2 Benutzung des Treppenliftes



ACHTUNG

Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Benutzung des Treppenliftes sorgfältig durch.



TIPP

Denken Sie daran, dass alle Bedienelemente als Festhaltesteuerung ausgeführt sind. Wenn Sie den Bedienhebel loslassen, hält der Treppenlift unverzüglich an.

Ausgangspunkt: Der Treppenlift befindet sich an einer der Haltestellen, an der Sie einsteigen.

2.2.1 Ladestationen

Ihr Treppenlift ist batteriebetrieben. Aus diesem Grund muss der Treppenlift grundsätzlich an einer Ladestation geparkt werden (Abb. 2/7). Der Treppenlift hält automatisch an, wenn er an einer Ladestation angekommen ist.



Abb. 2/7: Ladestation

Wenn der Treppenlift nicht an einer Ladestation geparkt ist, können die Batterien entladen werden und Sie können nicht mehr mit dem Treppenlift fahren. Der Treppenlift gibt in diesem Fall einen anhaltenden Signalton aus.



ACHTUNG

Ziehen Sie niemals den Stecker aus der Netzsteckdose. Verwenden Sie zum Ein- und Ausschalten des Treppenliftes den Hauptschalter.

2.2.2 Ausklappen des Stuhls und Einsteigen

1. Klappen Sie die Sitzfläche des Stuhls aus (Abb. 2/9).
2. Nehmen Sie mit dem Rücken gegen die Rückenlehne auf dem Stuhl Platz (Abb. 2/10).
3. Klappen Sie die Fußstütze aus, indem Sie den Hebel am Rahmen nach unten drücken, und stellen Sie die Füße auf die Fußstütze (Abb. 2/11). Behalten Sie die Füße während der gesamten Fahrt auf der Fußstütze, und kommen Sie mit den Händen nicht in die Nähe beweglicher Teile.
4. Legen Sie den Sicherheitsgurt an (Abb. 2/12).
5. Klappen Sie die zwei Armlehnen herunter (Abb. 2/13).



Abb. 2/9: Sitzfläche



Abb. 2/10: Einsteigen



Abb. 2/11: Fußstütze

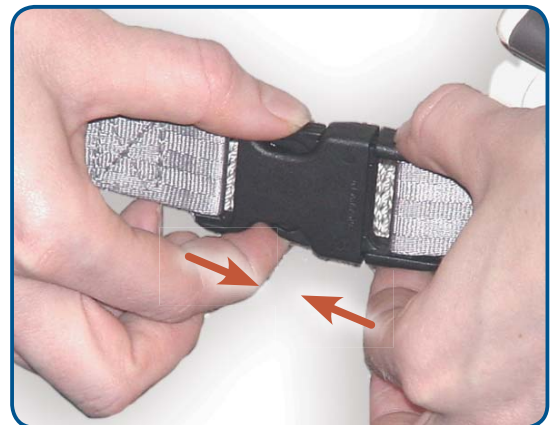


Abb. 2/12: Sicherheitsgurt

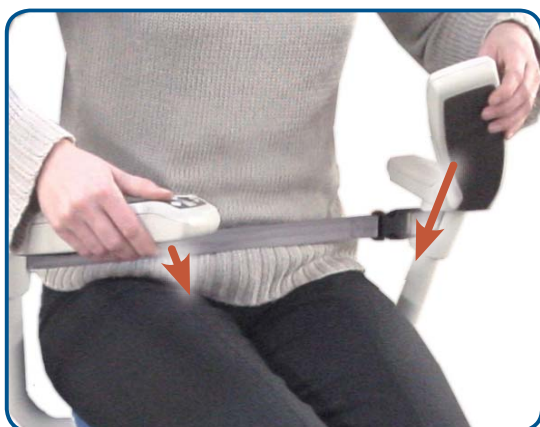


Abb. 2/13: Armlehnen

2.2.3 Optional: Handbetätigter oder automatischer Drehsitz

Für ein sicheres und bequemes Einsteigen haben Sie sich möglicherweise für einen handbetätigten oder automatischen Drehsitz entschieden.

Option 1: Handbetätigter Drehsitz:

Vor dem Einsteigen oder Aussteigen können Sie den Stuhl in die gewünschte Richtung drehen.

1. Lösen Sie die Arretierung des Stuhls, indem Sie den Drehsitzhebel (Abb. 2/14) nach oben drücken.
2. Der Stuhl kann nun in die gewünschte Richtung gedreht werden.
3. Achten Sie darauf, den Drehsitz grundsätzlich wieder zu arretieren, bevor Sie Platz nehmen. Der Drehsitz wird arretiert, indem Sie den Hebel nach unten drücken.



Abb. 2/14: Drehsitzhebel



TIPP

Die Sitzfläche des Stuhls kann nur zu einer Seite und ungefähr eine Viertelumdrehung gedreht werden. Wenn der Sitz gedreht ist, kann der Treppenlift nicht in Betrieb genommen werden.



ACHTUNG

Achten Sie darauf, den Drehsitz vor dem Hinsetzen oder Aufstehen grundsätzlich zu arretieren. Der Sitz wird arretiert, indem Sie den Drehsitzhebel nach unten drücken.

Option 2: Automatischer Drehsitz:

Vor dem Ein- und Aussteigen dreht sich der Stuhl automatisch in die gewünschte Richtung, wenn Sie den Treppenlift mit dem Außenbefehlsgeber oder der Bedieneinheit bedienen. Außerdem kann der Treppenlift die Treppe gegen die Fahrtrichtung gedreht aufwärts und in Fahrtrichtung gedreht abwärts fahren (siehe Abb. 2/15).



Abb. 2/15: Der Treppenlift kann vor- oder rückwärts fahren

Beispiele für den automatischen Drehsitz:

Ankunft oben an der Treppe mit dem automatischen Drehsitz:

1. Halten Sie den Bedienhebel weiter in Fahrtrichtung fest, nachdem Sie oben an der Treppe angekommen sind. Der Treppenlift dreht sich automatisch. Wenn ein Signal ertönt, können Sie den Bedienhebel loslassen und sicher aufstehen.
2. Klappen Sie den Sitz hoch.
3. Drehen Sie den Sitz zurück und aus dem Weg, indem Sie den Bedienhebel am Außenbefehlsgeber in Richtung des „P“ drücken (siehe Abb. 2/16).

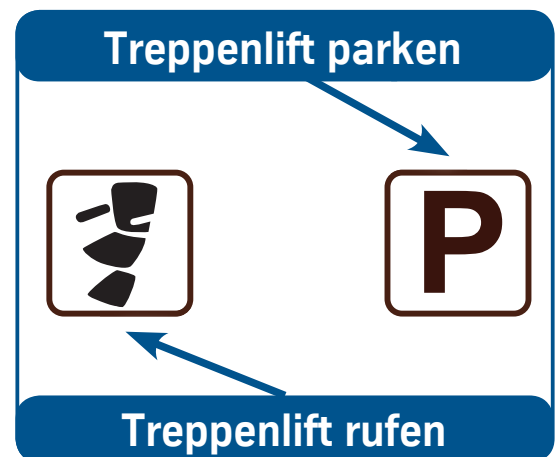


Abb. 2/16:

Sicher Einsteigen mit dem automatischen Drehsitz:

1. Für ein bequemes und sicheres Einsteigen können Sie den Sitz automatisch drehen lassen, indem Sie den Tasterhebel am Außenbefehlsgeber in Richtung des Treppenlift-Symbols drücken (siehe Abb. 2/16).
2. Nehmen Sie anschließend auf dem Stuhl Platz und drücken Sie den Bedienhebel in der Armlehne in die gewünschte Fahrtrichtung. Der Treppenlift dreht sich zunächst zurück und fährt dann an.

2.2.4 Fahren mit dem Treppenlift

1. Kontrollieren Sie, ob die Treppe frei von möglichen Hindernissen ist.
2. Setzen Sie den Bedienhebel in die vorgesehene Öffnung an der Bedieneinheit (Abb. 2/17).
3. Drücken Sie den Bedienhebel nach links oder rechts, um den Treppenlift in die gewünschte Richtung aufwärts bzw. abwärts fahren zu lassen (Abb. 2/18).
4. Die Lampe auf der Bedieneinheit zeigt den Zustand des Treppenliftes an. Die Signale werden im Einzelnen in Kapitel 3 beschrieben.
5. An eventuellen Zwischenetagen hält der Treppenlift an. Um die Fahrt gleich fortzusetzen, lassen Sie den Bedienhebel kurz los, und betätigen Sie ihn dann erneut.



Abb. 2/17: Bedienhebel einsetzen



Abb. 2/18: Bedienhebel in die gewünschte Fahrtrichtung betätigen

**TIPP**

Der Treppenlift fährt nur so lange, bis Sie den Bedienhebel loslassen oder das Ende der Schiene erreicht ist.

**TIPP**

Nach dem Eintreffen an einer Haltestelle wird der Treppenlift stets automatisch angehalten. Lassen Sie den Bedienhebel erst los, wenn der Lift zum Stillstand gekommen ist.

**TIPP**

Sobald Sie den Bedienhebel loslassen, hält der Treppenlift an und die Lampe erlischt. Aufgrund eines eingebauten Sicherheitsmechanismus können Sie die Fahrtrichtung nicht ständig ändern. Nach jeder Änderung wartet der Treppenlift ein kurzes Zeitintervall ab. Auch nach einem Halt, z. B. entlang der Treppe, fährt der Treppenlift erst mit Verzögerung wieder an.

**ACHTUNG**

Parken Sie den Treppenlift grundsätzlich an einer Ladestation. Wenn Sie den Treppenlift nicht an einer Ladestation abstellen, werden die Batterien entladen und der Treppenlift ist nicht mehr fahrbereit.

2.2.5 Aussteigen und Zusammenklappen des Stuhls

Wenn der Treppenlift mit einem handbetätigten oder automatischen Drehsitz ausgestattet ist, können Sie bequem und sicher aussteigen, indem Sie den Stuhlsitz erst in die gewünschte Richtung drehen (siehe Abschnitt 2.2.3).

1. Öffnen Sie den Sicherheitsgurt (Abb. 2/19).
2. Wenn Sie den Bedienhebel abnehmen möchten, drücken Sie ihn nach vorne (Abb. 2/20).
3. Klappen Sie die Armlehnen hoch (Abb. 2/21).
4. Klappen Sie die Fußstütze ein, indem Sie den Hebel am Rahmen nach oben ziehen (Abb. 2/22).
5. Stehen Sie vom Sitz auf (Abb. 2/23).
6. Klappen Sie die Sitzfläche hoch, indem Sie sie nach oben ziehen (Abb. 2/24).

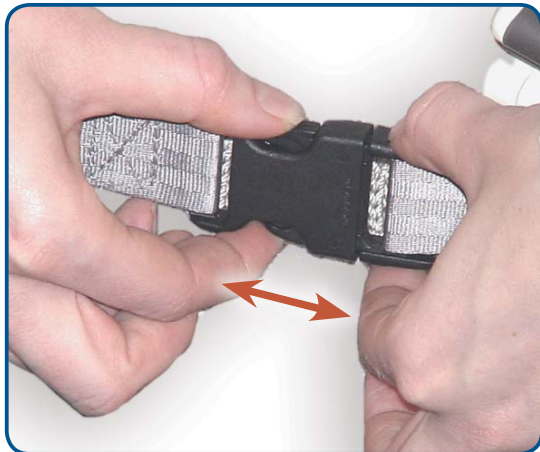


Abb. 2/19: Sicherheitsgurt öffnen



Abb. 2/20: Bedienhebel ggf. abnehmen



Abb. 2/21: Armlehnen hochklappen



Abb. 2/22: Fußstütze hochklappen



Abb. 2/23: Aufstehen



Abb. 2/24: Stuhl einklappen

2.2.6 Benutzung der Außenbefehlsgeber

1. Kontrollieren Sie, ob die Treppe frei von Gegenständen ist, die ein Hindernis darstellen könnten.
2. Setzen Sie den Bedienhebel in die Öffnung am Außenbefehlsgeber (Abb. 2/25).
3. Drücken Sie den Bedienhebel in die Richtung des Treppenlift-Symbols, um den Treppenlift herbeizurufen (Abb. 2/26 A).
4. Klappen Sie die Sitzfläche des Stuhls hoch, und drücken Sie den Bedienhebel zum „P“ hin, um den Treppenlift an die nächstgelegene Parkposition zu fahren (Abb. 2/26 B).



Abb. 2/25: Bedienhebel des Außenbefehlsgebers einsetzen

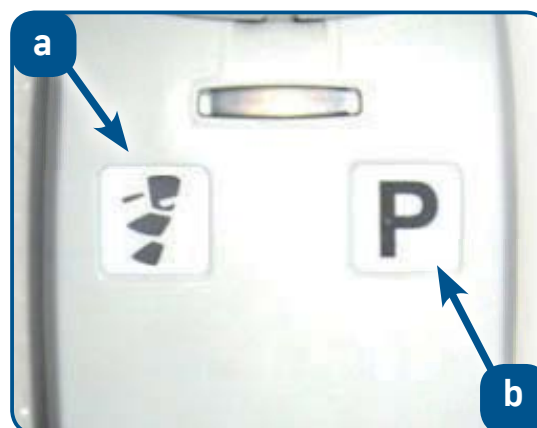


Abb. 2/26: Symbole auf dem Außenbefehlsgeber
a. Treppenlift rufen
b. Treppenlift parken



TIPP

Wenn Sie den Bedienhebel loslassen, hält der Treppenlift an.



VORSICHT

Rufen oder parken Sie den Treppenlift grundsätzlich bei hochgeklapptem Sitz.

3. Signalerkennung und Störungsbehebung

Wenn Sie den Bedienhebel am Außenbefehlsgeber oder in der Bedieneinheit bewegen, zeigt die Lampe auf diesen Bedienelementen zusammen mit einem akustischen Signal des Treppenliftes den Zustand des Treppenliftes an. Die folgende Tabelle enthält eine Übersicht der möglichen Signale.

3.1 Signale des Treppenlifts bei Normalbetrieb

Signal auf Bedienelement	Bedeutung
Grünes Dauerlicht.	Der Bedienhebel wurde betätigt und der Treppenlift ist oder setzt sich in Bewegung.
Grünes Dauerlicht + Signalton von der Antriebseinheit.	Nach der Betätigung des Treppenlifts wird der Treppenlift nun mit einem anderen Bedienelement erneut betätigt. Der Treppenlift setzt sich innerhalb von 10 Sekunden in Bewegung.

3.2 Signale auf der Abdeckung der Antriebseinheit

Signal auf der Antriebseinheit	Bedeutung
Blaues Dauerlicht.	Der Treppenlift ist eingeschaltet. Der Treppenlift kann mit dem Hauptschalter ausgeschaltet werden.
Kein Licht.	Der Treppenlift ist ausgeschaltet und nicht betriebsbereit. Der Treppenlift kann mit dem Hauptschalter eingeschaltet werden.

3.3 Warnsignale während der Treppenliftbedienung

Signal	Bedeutung	Lösung
Grünes Blinklicht	Die Batterien dieses Bedienelements sind (fast) leer und müssen ausgetauscht werden.	Wechseln Sie die Batterien (siehe Abschnitt 4.2) des betreffenden Bedienelements.
Rotes Blinklicht + akustisches Signal vom Motor	1. Der Treppenlift steht nicht an einer Ladestation geparkt. <i>Oder:</i>	1. Fahren Sie den Treppenlift zu einer Ladestation. Wenn dies nicht möglich ist, können Sie den Signalton abstellen, indem Sie den Treppenlift mit dem Hauptschalter ausschalten (siehe Abschnitt 2.1.3) und Kontakt mit Ihrem Lieferanten aufnehmen.
	2. Der Treppenlift ist an ein Hindernis gekommen fährt nicht mehr weiter.	2. Fahren Sie den Treppenlift in die entgegengesetzte Richtung und entfernen Sie das Hindernis.
Rotes Dauerlicht	Es ist eine Störung des Treppenliftes aufgetreten.	Schalten Sie den Treppenlift einmal aus und wieder ein (siehe Abschnitt 2.1.3). Versuchen Sie nun, den Treppenlift zu bedienen. Wenn der Treppenlift nicht betriebsbereit ist, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten. Wenn diese Situation während der Fahrt eintritt, können Sie mit der Notabsenkung (siehe Abschnitt 2.1.3) jederzeit nach unten fahren.

4. Instandhaltung und Pflege

4.1 Reinigung

- Reinigen Sie den Treppenlift regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch und ggf. einem milden Reinigungsmittel.
- Staub unter der Fahrschiene und besonders während der ersten Fahrten des Treppenliftes vorkommender Abrieb kann mit einem Staubsauger entfernt werden.



ACHTUNG

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und nicht zu viel Wasser.

4.2 Auswechseln der Batterien

Wenn die C-Zellen-Batterien (Typ Baby) der Außenbefehlsgeber bzw. der Bedieneinheit nachlassen, blinkt die Lampe des betreffenden Bedienelements grün. Wechseln Sie in diesem Fall die Batterien.

1. Nehmen Sie den Deckel ab, indem Sie den Bedienhebel in die Einkerbung unterhalb des Deckels setzen und dann eine halbe Umdrehung ausführen (siehe Abb. 4/1). Sie können den Deckel auch mit dem Finger abziehen.



Abb. 4/1: Deckel abnehmen

2. Nehmen Sie die Batterien aus dem Bedienelement (siehe Abb. 4/2).
3. Tauschen Sie die Batterien gegen die Ersatzbatterien aus, die sich in der anderen Armlehne befinden.
4. Setzen Sie den Deckel wieder zurück, indem Sie ihn nach vorne schieben und einrasten lassen (siehe Abb. 4/3).



Abb. 4/2: Batterien der Bedieneinheit



Abb. 4/3: Deckel wieder einsetzen



TIPP

In der Armlehne gegenüber derjenigen mit der Bedieneinheit befinden sich Ersatzbatterien, mit denen Sie die auszutauschenden Batterien ersetzen können. Wenn Sie die Ersatzbatterien verwenden, achten Sie darauf, wieder neue Batterien nachzulegen.

4.3 Vorbeugende Wartung

Neben der Reinigung ist eine regelmäßige Wartung ausschlaggebend, um eine störungsfreie und ordnungsgemäße Funktion des Treppenliftes zu gewährleisten. Diese Wartung darf nur von geschultem Wartungspersonal durchgeführt werden. Wir empfehlen Ihnen daher den Abschluss eines Wartungsvertrages, damit Sie sicher gehen können, dass sich Ihr Treppenlift jederzeit in optimalem Zustand befindet. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, um mehr Informationen über den Wartungsvertrag zu erhalten.

4.4 Technische Daten

Allgemein

Tragfähigkeit	125 kg
Fahrgeschwindigkeit (max.)	0,15 Meter pro Sekunde
Schalldruckpegel (max.)	67 dB(A)
Feuerbeständigkeit	gemäß EN 81-40
Ladezeit 12-V-Batterien	24 Stunden (kürzer für 1 Fahrt möglich)
Kapazität 12-V-Batterien	10 Fahrten (1 Etage, vertikaler Start, horizontaler Auslauf oben, 125 kg)

Elektrische Anlage

Versorgungsspannung	24 V Gleichspannung, 2,5 A
Netzspannung	230 V Wechselspannung, 0,35 A

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	5 - 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 - 80%

5. Kontakt

Für Informationen über Einstellungen, Instandhaltung oder andere Punkte, die nicht in dieser Anleitung behandelt wurden, können Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten aufnehmen. Die Telefonnummer lautet:

[TRAGEN SIE HIER DIE KUNDENDIENST-TELEFONNUMMER EIN]

Damit wir Ihnen die bestmögliche Dienstleistung bieten können, bitten wir Sie, die unten aufgeführten Angaben bereit zu halten, wenn Sie mit einem unserer Kundendienstmitarbeiter Kontakt aufnehmen:

Name des Endbenutzers:

Gerätenummer:

Telefonnummer:

Treppenlift-Typ:

Beschreibung des Problems:

[IHRE GERÄTENUMMER]

